



4444
10 07 3

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
KËSHILLI I MINISTRAVE

V E N D I M

Nr. 415, datë 7.7.2023

PËR

DISA SHTESA NË VENDIMIN NR.1128, DATË 30.12.2020,
TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR ZBATIMIN
NGA REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË VENDIMEVE TË KËSHILLIT
TË BASHKIMIT EVROPIAN PËR VENDOSJEN, NDRYSHIMIN
DHE SHFUQIZIMIN E MASAVE SHTRËNGUESE
NDËRKOMBËTARE, TË NDRYSHUARA”,
TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja “c”, e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr.72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

V E N D O S I:

I. Në vendimin nr.1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa:

1. Në kreun I bëhen shtesat e mëposhtme:

- a) Në pikën 7, pas fjalëve “... (CFSP) 2023/756 ...” shtohen “... (CFSP) 2023/1094 ...”.
- b) Në pikën 9, pas fjalëve “... (CFSP) 2022/1019 ...” shtohen “... (CFSP) 2023/854 ...”.
- c) Në pikën 13, pas fjalëve “... (CFSP) 2023/501 ...” shtohen “... (CFSP) 2023/1099 ...”.

2. Në aneksin 7, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2023/1094, që i bashkëlidhet këtij vendimi.
3. Në aneksin 9, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2023/854, që i bashkëlidhet këtij vendimi.
4. Në aneksin 13, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2023/1099, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

II. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr.72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në “Fletoren zyrtare”.

K R Y E M I N I S T R I

EDI RAMA

Në mungesë dhe me porosi

ZËVENDËSKRYEMINISTRI

BELINDA BALLUKU

**MINISTRI PËR EVROPËN
DHE PUNËT E JASHTME**

OLTA XHAÇKA

Në mungesë dhe me porosi

ZËVENDËSMINISTRI

MEGI FINO



VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2023/1094 i datës 5 qershor 2023

për ndryshimin e Vendimit 2014/145/CFSP në lidhje me masat kufizuese në lidhje me veprimet që cenojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Duke qene se:

- (1) Më 17 mars 2014, Këshilli miratoi Vendimin 2014/145/CFSP (1).
- (2) Bashkimi mbetet i palëkundur në mbështetjen e tij për sovranitetin dhe integritetin territorial të Ukrainës.
- (3) Në konkluzionet e tij të 9 shkurtit 2023, Këshilli Evropian përsëriti dënimin e vendosur të Bashkimit të luftës agresioni të Rusisë kundër Ukrainës, e cila përbën një shkelje të dukshme të Kartës së Kombeve të Bashkuara. Këshilli Evropian gjithashtu përsëriti se Bashkimi është i gatshëm të vazhdojë të përforcojë masat e tij kufizuese kundër Rusisë.
- (4) Këshilli ka vlerësuar se ekziston një marrëdhënie e përfitimit dhe mbështetjes reciproke midis Qeverisë së Federatës Ruse dhe biznesmenëve kryesorë që veprojnë në Rusi. Në veçanti, Qeveria e Federatës Ruse ka lejuar sistematikisht biznesmenë të shquar rusë që të grumbullojnë pasurinë e tyre përmes shfrytëzimit të burimeve natyrore dhe të tjera publike. Këshilli konsideron, duke pasur parasysh këtë marrëdhënie ndërvarësie midis biznesmenëve kryesorë dhe Qeverisë së Federatës Ruse, se kriteret e përcaktimit duhet të mbulojnë biznesmenët kryesorë që operojnë në çdo sektor ekonomik të Rusisë. Për më tepër, Këshilli konsideron se kriteret e përcaktimit duhet të zgjerohen për të lejuar listimin sipas rastit të biznesmenëve të tjerë që janë të përfshirë në sektorët ekonomikë që ofrojnë një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, në mënyrë që të rritet presioni mbi Qeveria e Federatës Ruse për t'i dhënë fund luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.
- (5) Këshilli ka vlerësuar gjithashtu se biznesmenët kryesorë rusë janë angazhuar në një praktikë sistematike të shpërndarjes së fondeve dhe asetëve të tyre ndërmjet anëtarëve të ngushtë të familjes dhe personave të tjerë, shpesh për të fshehur pasuritë e tyre, për të anashkaluar masat kufizuese dhe për të mbajtur kontrollin mbi burimet në dispozicion të tyre. Prandaj, Këshilli konsideron se anëtarët e afërt të familjes ose persona të tjerë fizikë, të cilët përfitojnë në këtë mënyrë nga biznesmenët kryesorë që operojnë në Rusi, duhet gjithashtu të caktohen sipas rastit, në mënyrë që të rritet presioni mbi Qeverinë e Federatës Ruse për të sjellë një

t'i japë fund luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës, si dhe të shmangë rrezikun e anashkalimit të masave kufizuese.

(6) Veprime të mëtejshme nga Unioni nevojiten për të zbatuar disa masa.

(7) Prandaj, Vendimi 2014/145/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2014/145/CFSP ndryshohet si më poshtë:

(1) në nenin 1(1), pika (e) zëvendësohet me sa vijon:

'(e) biznesmenët kryesorë që operojnë në Rusi dhe anëtarët e tyre të ngushtë të familjes, ose persona të tjerë fizikë, që përfitojnë prej tyre, ose biznesmenë të përfshirë në sektorët ekonomikë që ofrojnë një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimi i Ukrainës; ose';

(2) në nenin 2(1), pika (g) zëvendësohet me sa vijon:

'(g) biznesmenët kryesorë që operojnë në Rusi dhe anëtarët e familjes së tyre të ngushtë, ose persona të tjerë fizikë, që përfitojnë prej tyre, ose biznesmenë, persona juridikë, subjekte ose organe të përfshira në sektorët ekonomikë që sigurojnë një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës; ose'.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën pas botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bruksel, 5 qershor 2023.

Për Këshillin

Presidenti

J. ROSWALL

() Vendimi i Këshillit 2014/145/CFSP i 17 marsit 2014 në lidhje me masat kufizuese në lidhje me veprimet që cenojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës (OJ L 78, 17.3.2014, p. 16).

COUNCIL DECISION (CFSP) 2023/1094**of 5 June 2023****amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 17 March 2014, the Council adopted Decision 2014/145/CFSP (1).
- (2) The Union remains unwavering in its support for Ukraine's sovereignty and territorial integrity.
- (3) In its conclusions of 9 February 2023, the European Council reiterated the Union's resolute condemnation of Russia's war of aggression against Ukraine, which constitutes a manifest violation of the United Nations Charter. The European Council also reiterated that the Union stands ready to continue to reinforce its restrictive measures against Russia.
- (4) The Council has assessed that a relationship of mutual benefit and support exists between the Government of the Russian Federation and leading businesspersons operating in Russia. In particular, the Government of the Russian Federation has systematically allowed prominent Russian businesspersons to accumulate their wealth through the exploitation of natural and other public resources. The Council considers, in view of this relationship of interdependence between leading businesspersons and the Government of the Russian Federation, that the designation criteria should cover leading businesspersons operating in any economic sector of Russia. In addition, the Council considers that the designation criteria should be extended to allow for the listing as appropriate of other businesspersons who are involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, in order to increase pressure on the Government of the Russian Federation to bring an end to its war of aggression against Ukraine.
- (5) The Council has also assessed that leading Russian businesspersons have engaged in a systematic practice of distributing their funds and assets amongst their immediate family members and other persons, often in order to hide their assets, to circumvent the restrictive measures and to maintain control over the resources available to them. Therefore, the Council considers that immediate family members or other natural persons, who benefit in such a way from leading businesspersons operating in Russia, should also be designated as appropriate, in order to both increase pressure on the Government of the Russian Federation

to bring an end to its war of aggression against Ukraine as well as to avoid the risk of circumvention of the restrictive measures.

(6) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures.

(7) Decision 2014/145/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2014/145/CFSP is amended as follows:

(1) in Article 1(1), point (e) is replaced by the following:

‘(e) leading businesspersons operating in Russia and their immediate family members, or other natural persons, benefitting from them, or businesspersons involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine; or’;

(2) in Article 2(1), point (g) is replaced by the following:

‘(g) leading businesspersons operating in Russia and their immediate family members, or other natural persons, benefitting from them, or businesspersons, legal persons, entities or bodies involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine; or’.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 5 June 2023.

For the Council

The President

J. ROSWALL

(1) Council Decision 2014/145/CFSP of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 78, 17.3.2014, p. 16).

VENDIMET**VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2023/854 i datës 24 prill 2023 që ndryshon Vendimin 2010/413/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit**

KESHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 26 korrik 2010, Këshilli miratoi Vendimin 2010/413/CFSP ⁽¹⁾, lidhur me masat kufizuese kundër Iranit.
- (2) Në përputhje me nenin 26(3) të Vendimit 2010/413/CFSP, Këshilli ka rishikuar listën e personave dhe subjekteve të përcaktuara në Aneksin II të atij Vendimi
- (3) (Në bazë të atij rishikimi, shënimi në lidhje me një person të caktuar në Aneksin II të Vendimit 2010/413/CFSP duhet të hiqet nga ai Aneks. Një shënim i përfshirë në Aneksin II duhet të përditësohet.
- (4) Vendimi 2010/413/CFSP prandaj duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Aneksi II i Vendimit 2010/413/CFSP është ndryshuar në përputhje me aneksin e këtij vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Luksemburg, 24 prill 2023.

Për Këshillin
The President

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2010/413/CFSP i 26 korrikut 2010 në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit dhe shfuqizimin e pozicionit të përbashkët 2007/140/CFSP (OJ L 195, 27.7.2010, f. 39)

ANEKS

Aneksi II i Vendimit 2010/413/CFSP ndryshohet si më poshtë:

- (1) hyrja 10 (në lidhje me Rostam QASEMI) në listën e fitulluar II. Korpusi i Gardës Revolucionare Islamike (IRGC)", nën nëntitullin "A. Personat" fshihet;
- (2) nën titullin "I. Personat dhe subjektet e raketave bërthamore ose balistike dhe entitetet dhe personat dhe entitetet që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit", shënimi i mëposhtëm zëvendëson shënimin përkatës në listën e përcaktuar nën nëntitullin "B. Subjektet":

Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
'12. Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, Kutia Postare 13445-885, Tehran, Iran	Një filial i IAIO brenda MODAFI, i caktuar nga BE-ja, i cili kryesisht prodhon materiale të përbëra për industrinë e avionëve. Fajr Aviation Composite Industries prodhon gjithashtu dronë, të cilët dyshohet se po përdoren për destabilizimin rajonal.	26.7.2010'

DECISIONS

COUNCIL DECISION (CFSP) 2023/854

of 24 April 2023

amending Decision 2010/413/CFSP concerning restrictive measures against Iran

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 26 July 2010, the Council adopted Decision 2010/413/CFSP ⁽¹⁾, concerning restrictive measures against Iran.
- (2) In accordance with Article 26(3) of Decision 2010/413/CFSP, the Council has reviewed the list of designated persons and entities set out in Annex II to that Decision.
- (3) On the basis of that review, the entry concerning one person designated in Annex II to Decision 2010/413/CFSP should be removed from that Annex. One entry included in Annex II should be updated.
- (4) Decision 2010/413/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex II to Decision 2010/413/CFSP is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 24 April 2023.

For the Council
The President
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Council Decision 2010/413/CFSP of 26 July 2010 concerning restrictive measures against Iran and repealing Common Position 2007/140/CFSP (OJ L 195, 27.7.2010, p. 39).

ANNEX

Annex II to Decision 2010/413/CFSP is amended as follows:

- (1) entry 10 (concerning Rostam QASEMI) in the list headed 'I. Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)', under the subheading 'A. Persons' is deleted;
- (2) under the heading 'I. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran.', the following entry replaces the corresponding entry in the list set out under the subheading 'B. Entities':

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
'12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Iran	A subsidiary of the IAIO within MODAFI both designated by the EU which primarily produces composite materials for the aircraft industry. Fajr Aviation Composite Industries also produces drones, which are allegedly being used for regional destabilisation.	26.7.2010

**VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2023/1099 i datës 5 qershor 2023
për ndryshimin e Vendimit (CFSP) 2020/1999 në lidhje me masat kufizuese kundër shkeljeve dhe abuzimeve të
rënda të të drejtave të njeriut**

KESHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh Vendimin e Këshillit (CFSP) 2020/1999 të datës 7 dhjetor 2020 në lidhje me masat kufizuese kundër shkeljeve dhe abuzimeve të rënda të të drejtave të njeriut (1), dhe në veçanti nenin 5(1) të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Duke qënë se:

- (1) Më 7 dhjetor 2020, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2020/1999.
- (2) Më 8 dhjetor 2020, në Deklaratën e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë në emër të Bashkimit Evropian në lidhje me Regjimin Global të Sanksioneve të të Drejtave të Njeriut të BE-së, Bashkimi dhe Shtetet Anëtare të tij riafirmuan angazhimin e tyre të fortë për promovimin dhe mbrojtjen e të drejtave të njeriut në mbarë botën. Regjimi Global i Sanksioneve të të Drejtave të Njeriut të BE-së nënvizon vendosmërinë e Bashkimit për të rritur rolin e tij në adresimin e shkeljeve dhe abuzimeve serioze të të drejtave të njeriut në mbarë botën. Realizimi i gëzimit efektiv të të drejtave të njeriut nga të gjithë është një synim strategjik i Unionit. Respekti për dinjitetin njerëzor, lirinë, demokracinë, barazinë, sundimin e ligjit dhe respektimin e të drejtave të njeriut janë vlera themelore të Bashkimit dhe Politikës së Përbashkët të Jashtme dhe të Sigurisë.
- (3) Bashkimi është i shqetësuar për përkeqësimin e vazhdueshëm të situatës së të drejtave të njeriut në Rusi. Lufta dhe agresioni i pajustificuar dhe i paprovokuar e Rusisë kundër Ukrainës ka përforcuar represionin e brendshëm në Rusi, duke kufizuar në mënyrë drastike lirinë e mendimit dhe të shprehjes dhe lirinë e medias dhe duke futur censurën e luftës.
- (4) Unioni vazhdon të dënojë fuqishëm zgjerimin e ashpër të legjislacionit kufizues dhe represionin sistematik kundër shoqërisë civile dhe mbrojtësve të të drejtave të njeriut, si dhe goditjen e pandërprerë ndaj mediave të pavarura, gazetarëve individualë, anëtarëve të opozitës politike dhe zërave të tjerë kritikë..
- (5) Unioni dënon ashpër vendimin e një gjykate të Moskës për të dënuar politikanin e opozitës, aktivistin e demokracisë dhe kritikun e hapur të Kremlinit Vladimir Kara-Murza me 25 vjet burg për akuza të motivuara politikisht. Unioni i bën thirrje Rusisë që të lirojë menjëherë dhe pa kushte të gjithë të burgosurit për akuza të motivuara politikisht.
- (6) Në këtë kontekst, nëntë persona duhet të përfshihen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që i nënshtrohen masave kufizuese në Aneksin e Vendimit (CFSP) 2020/1999..
- (7) Prandaj, Aneksi i Vendimit (CFSP) 2020/1999 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

(1) OJ L 4101, 7.12.2020, f. 13.

5.6.2023

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 145/13

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Aneksi i Vendimit (CFSP) 2020/1999 është ndryshuar siç përcaktohet në Aneksin e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bruksel, 5 qershor 2023.

Per Këshillin

Presidenti

J. ROSWALL

ANEKS

Regjistrimet e mëposhtme i shpërfaqin listën e personave fizikë të përcaktuar në seksionin A ("Personat fizikë") në Aneksin e Vendimit (CFSP) 2020/1999:

Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet për listimin	Data e Listimit
*36. Oleg Mikhailovich SVIRIDENKO	Oner MuxannoBun CBMPMHEHKO (Russian spelling)	<p>Pozicioni(et): Zëvendësministri i Drejtësisë i Federatës Ruse</p> <p>Data lindja: 29.7.1962</p> <p>Vendlindja: Potapovka, rrethi Buda-Koshel'ovskiy, rajoni Gomel, Bjellorusi</p> <p>Kombësia: Ruse</p> <p>Gjinia: mashkull</p> <p>Numri i Taimpaguesit Individual: 772704610955</p>	<p>Si Zëvendës Ministër i Drejtësisë i Federatës Ruse, Oleg Svirdenko mbikëqyr drejtpërdrejt Departamentin e Legjislacionit dhe Zbatimit të Ligjit në Sferën e Organizatave Jo-Tregtare, si dhe Departamentin e Mbrojtjes së Interesit Kombëtar nga ndikimet e jashtme, të cilat janë përgjegjëse për zbatimin e legjislacionit "agjentët e huaj", duke përfshirë autoritetin për të vendosur mbi përcaktimet në "Listën e agjentëve të huaj".</p> <p>Legjislacioni i "agjentët e huaj" ka qenë në qendër të një vete ligjesh represive që godasin shoqërinë e pavarur civile, median si dhe individët kundërshtues, duke shkelur lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Si rezultat, qindra OJQ dhe individë, shumë figura të shquara të shoqërisë civile ruse dhe kundërshtarë politikë të Kremllit, duke përfshirë Vladimir Kara-Murza, janë përfshirë në listën e agjentëve të huaj që bien drejtpërdrejt nën përgjegjësinë e Svirdenkos brenda Ministrisë së Drejtësisë së Rusisë. Federata.</p> <p>Prandaj, Svirdenko është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljet e lirisë së mendimit dhe të shprehjes.</p>	5.6.2023

37.	Andrei Andreevich ZADACHIN	Aiuipen AiuippecBm 3AJ[A]IMH (sipas drejtshtkrimit rus)	<p>Pozicioni(et): Hetues i Njësisë së Madhe të Hetimit në Komitetin Hetimor të Federatës Ruse; Major</p> <p>Data/lindja: 22.8.1990</p> <p>Kombësia: Ruse</p> <p>Gjimia: mashkull</p> <p>Numri i Tatimpaguesit Individual: 771577190559</p>	<p>5.6.2023</p> <p>Në pozicionin e tij si hetues i Njësisë së Madhe Hetimore në Komitetin Hetimor të Federatës Ruse, Zadachin lëshoi një akuzë penale të motivuar politikisht kundër Vladimir Kara-Murza. Zadachin gjithashtu i kërkoi gjykatës që Kara-Murza të ndalohej dhe të jepet dëshmi mbështetëse në gjykatë.</p> <p>Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzat të rreme nisen kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënimi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizimin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve kundërshtarë të regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes.</p> <p>Prandaj, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljen e lirisë së mendimit dhe të shprehjes.</p>
-----	-------------------------------	---	--	--

38.	Dania Yurievich MIKHEEV	J [annua TOpteBuq MWXEEB (sipas drejshkimit rus)	<p>Pozicioni(et): Drejtor i organizatës jo fitimprurëse “Eksporti i pavarur”</p> <p>Data lindja: 1.3.1999</p> <p>Vendlindja: Moskë, Federata Ruse</p> <p>Kombësia: Ruse</p> <p>Gjinia: mashkull</p> <p>Numri i Tatimpaguesit Individual: 771577190559</p>	<p>Mikheev shërben si “dëshmitar ekspert” për qeverinë ruse në çështje gjyqësore të motivuara politikisht. Ai veprimi si ekspert në procedurat gjyqësore të motivuara politikisht kundër Vladimir Kara-Murza.</p> <p>Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzat të rreme nën kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënimi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizimin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve kundërshtarë të regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes.</p> <p>Prandaj, përmes aktiviteteve të tij, ai është përgjegjës për mbështetjen e shkeljeve të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljet e lirisë së mendimit dhe shprehjes.</p>	5.6.2023
-----	-------------------------	--	---	---	----------

39.	Denis Vladimirovich KOLESNIKOV	J [СІУНС ВнагуМпоБуq КОЕСНІКОВ (sipas drejtskrimiit rus)	<p>Pozicioni(et): Shef i Departamentit Hetimor në Komitetin Hetimor të Federatës Ruse. Grada Gjeneral Toger</p> <p>Datëlindja: 29.6.1976</p> <p>Kombësia: Ruse</p> <p>Gjinia: mashkull</p>	<p>Në pozicionin e tij si Shef i Departamentit Hetues në Komitetin Hetues të Federatës Ruse, Kolesnikov dha autorizimin për të ngritur një akuzë penale të motivuar politikisht kundër Vladimir Kara-Murza.</p> <p>Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzat e rreme nisen kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënimi publikisht agresiv rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizimin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve kundërshtarë të regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes.</p> <p>Prandaj, në pozicionin e tij, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljet e lirisë së mendimit dhe shprehjes.</p>	5.6.2023
-----	-----------------------------------	--	--	---	----------

40.	Diana Igorevna MISHCHENKO (Maiden name: GARIPOVA)	Juana WropeBHa MWIEHKO (sipas drejshkrimimit rus)	Pozicioni(et): Gjyqtar i Gjykatës së Qarkut Khamovniki të Moskës Datëlindja: 12.5.1977 Vendlindja: Moskë, Federata Ruse Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Në pozicionin e saj si gjyqtare e Gjykatës së Qarkut Khamovniki të Moskës, Mishchenko është përfshirë në çështjen gjyqësore të motivuar politikisht kundër Vladimir Kara-Murza. Ajo lëshoi një dënim për miratimin e arrestit administrativ të Kara-Murza për 15 dite. Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzë të rreme nën kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënimi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizimin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve kundërshtarë të regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Prandaj, ajo është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljet e lirisë së mendimit dhe të shprehjes.	5.6.2023
-----	---	--	---	---	----------

41.	Elena Anatoliévna LENSKAYA	Ијетиа Аи ларој иј>СТ>и а ИИ ИСКАИИ (sipas drejtshtkrimit rus)	Pozicioni(ect): Gjyqtar i Gjykatës së Qarkut Basmaniј të Moskës Datëlindja: 22.1.1979 Vendlindja: Moskë, Federata Ruse Kombësia: Ruse Gjinia: Femër Numri i Timpaguesit Individual: 770905658030	Në pozicionin e saj si gjyqtare e Gjykatës së Qarkut Basmaniј të Moskës, Lenskaya është e përfshirë në çështjen gjyqësore të motivuar politikisht kundër Vladimir Kara-Murza. Ajo dha vendimin për miratimin e arrestimit të Kara-Murza për dy muaj. Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzë të rreme nëse kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënimi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 2.5 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizimin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve kundërshtarë të regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Prandaj, ajo është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljet e lirisë së mendimit dhe të shprehjes.	5.6.2023
-----	-------------------------------	--	---	---	----------

42.	Ilya Pavlovich KOZLOV	ИЕМ I IaisjioBHM KO3HOB (sipas drejtshkrimit rus)	<p>Funksioni: Gjyqtar i Gjykatës së Qytetit të Moskës</p> <p>Datëlindja: 17.10.1973</p> <p>Vendlindja: Moskë, Federata Ruse</p> <p>Kombësia: Ruse</p> <p>Gjimia: mashkull</p>	<p>Në pozicionin e tij si gjyqtar i Gjykatës së qytetit të Moskës, Kozlov është i përfshirë në çështjen gjyqësore të motivuar politikisht kundër Vladimir Kara-Murza. Ai refuzoi kërkesën e apelit të Kara-Murza për arrestimin e tij administrativ.</p> <p>Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzat e rreme nisen kundër tij në vitin 2022, pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënoi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizimin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës.</p> <p>Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve kundërshtarë të regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes.</p> <p>Prandaj, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljen e lirisë së mendimit dhe të shprehjes.</p>	5.6.2023
-----	-----------------------	--	---	---	----------

5.6.2023

<p>43. Sergei Gennadievich PODPRIGOROV</p>	<p>Сeрreн reHГaгeтeBуq иo. ioипpопoп (sipas drejtshtkrimit rus)</p>	<p>Funksioni: Gjyqtar i Gjykatës së Qytetit të Moskës Datëlindja: 8.1.1974 Vendlindja: Moskë, Federata Ruse Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull Adresa: Шmitovskiy Proyezd, 16c2, Moskë, Rusi, 123100. Apartament 52. (11 ЛМНТОВСКОУ np-н, 16c2, MockBa, Poccия, 123100. KBaпmupa 52)</p>	<p>Në pozicionin e tij si gjyqtar i Gjykatës së qytetit të Moskës, Podprigorov është i përfshirë në çështjen gjyqësore të motivuar politikisht kundër Vladimir Kara-Murza. Ai kryesoi kolegjinin e gjyqtarëve në Gjykatën e Qytetit të Moskës, të cilët më 17 prill 2023 dënuan aktivistin e opozitës Kara-Murza me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Kara-Murza është një aktivisti i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzat të treme nën kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënimi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizimin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shprehur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përbapur për shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve kundërshtarë të regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Më parë, Podprigorov, si gjyqtar në gjykatën e qarkut Tverskoi të Moskës, mori dy vendime në lidhje me Sergei Magnitsky, i cili ekspozoi korrupsionin dhe sjelljen e patijshme nga zyrtarët e qeverisë ruse, dhe më vonë u persëkutua dhe vdiq në burgun rus. Prandaj, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljen e lirisë së mendimit dhe të shprehjes.</p>
--	---	---	---

44.	Dmitriy Viktorovich KOMNOV	IP, МУТІрUH БуKTOпOBUq KOMHOB (sipas drejtshkrimit rus)	<p>Funksioni: Nënkolonel, Shef i qendrës së paraburgimit në Moskë SIZO-5 "Vodnik".</p> <p>Data lindja: 17.5.1977</p> <p>Vendi i lindjes: Rajoni Kashira, Moskë, Federata Ruse</p> <p>Kombësia: Ruse</p> <p>Gjinia: mashkull</p>	<p>5.6.2023</p> <p>Komnov është një oficer i lartë i sistemit penitenciar rus. Ai është shef i qendrës së paraburgimit në Moskë SIZO-5 "Vodnik", ku po mbahet Vladimir Kara-Murza.</p> <p>Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzë të rreme nisën kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënoi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizimin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shlypurr zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës.</p> <p>Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkejje të shumta serioze të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve kundërshtarë të regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes.</p> <p>Gjendja shëndetësore e Kara-Murza është përkeqësuar ndjeshëm që nga fillimi i ndalimit të tij në prill 2022.</p> <p>Komnov është përgjegjës për trajtimin degradues të Kara-Murza pasi ai u dërgua në një qeli dënimi, pavarësisht nga një çrregullim i rëndë nervor i shkaktuar nga dy helmime të mëparshme.</p> <p>Këqtrajtimi i Kara-Murzës në qendrën e paraburgimit të menaxhuar nga Komnov konfirmon modelin e praktikës së krijuar të trajtimit çnjerëzor të kundërshtarëve të ndaluar të regjimit. Ai ishte kujdestar i qendrës së paraburgimit «Butyrka» në një kohë kur kushitet e padurueshme çuan në vdekjen e aktivistit kundër korrupsionit Sergei Magnitsky.</p> <p>Prandaj, Komnov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë trajtimin poshtërues dhe shkeljen e lirisë së mendimit dhe shprehjes.</p>
-----	----------------------------	---	---	---

COUNCIL DECISION (CFSP) 2023/1099**of 5 June 2023****amending Decision (CFSP) 2020/1999 concerning restrictive measures against serious human rights violations and abuses**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to Council Decision (CFSP) 2020/1999 of 7 December 2020 concerning restrictive measures against serious human rights violations and abuses ⁽¹⁾, and in particular Article 5(1) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 7 December 2020, the Council adopted Decision (CFSP) 2020/1999.
- (2) On 8 December 2020, in the Declaration by the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy on behalf of the European Union regarding the EU Global Human Rights Sanctions Regime, the Union and its Member States reaffirmed their strong commitment to the promotion and protection of human rights around the world. The EU Global Human Rights Sanctions Regime underscores the Union's determination to enhance its role in addressing serious human rights violations and abuses worldwide. Realising the effective enjoyment of human rights by everyone is a strategic goal of the Union. Respect for human dignity, freedom, democracy, equality, the rule of law and respect for human rights are fundamental values of the Union and its Common Foreign and Security Policy.
- (3) The Union is concerned about the continuing deterioration of the human rights situation in Russia. Russia's unjustified and unprovoked war of aggression against Ukraine has amplified internal repression in Russia, drastically limiting the freedom of opinion and expression and media freedom and introducing war censorship.
- (4) The Union continues to strongly condemn the severe expansion of restrictive legislation and systematic repression against civil society and human rights defenders, as well as the unabated crackdown on independent media, individual journalists, political opposition members and other critical voices.
- (5) The Union strongly condemns the ruling by a Moscow court to sentence the opposition politician, democracy activist and outspoken Kremlin critic Vladimir Kara-Murza to 25 years in prison on politically motivated charges. The Union calls on Russia to immediately and unconditionally release all those imprisoned for politically motivated charges.
- (6) In this context, nine persons should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures in the Annex to Decision (CFSP) 2020/1999.
- (7) The Annex to Decision (CFSP) 2020/1999 should therefore be amended accordingly,

⁽¹⁾ OJ L 410I, 7.12.2020, p. 13.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision (CFSP) 2020/1999 is amended as set out in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 5 June 2023.

For the Council
The President
J. ROSWALL

ANNEX

The following entries are added to the list of natural persons set out in section A ('Natural persons') in the Annex to Decision: (CFSP) 2020/1999:

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
36.	Oleg Mikhailovich SVIRIDENKO	Олег Михайлович СВИРИДЕНКО (Russian spelling)	Position(s): Deputy Minister of Justice of the Russian Federation DOB: 29.7.1962 POB: Potapovka, Budla-Koshelyovsky district, Gomel region, Belarus Nationality: Russian Gender: male Individual Taxpayer Number: 772704610955	As Deputy Minister of Justice of the Russian Federation, Oleg Sviridenko directly oversees the Department of Legislation and Law Enforcement in the Sphere of Non-Commercial Organizations as well as the Department of National Interest Protection from External Influence, which are responsible for enforcing the "foreign agents" legislation, including authority to decide on designations in the "Foreign Agents List". The "foreign agents" legislation has been at the centre of a wave of repressive laws cracking down on independent civil society, media as well as dissenting individuals, violating their freedom of opinion and expression. As a result, hundreds of NGOs and individuals, many prominent figures of Russian civil society and the Kremlin's political opponents, including Vladimir Kara-Murza, have been included in the Foreign Agents List falling directly under Sviridenko's responsibility within the Ministry of Justice of the Russian Federation. Therefore, Sviridenko is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.	5.6.2023

37.	Andrei Andreevich ZADACHIN	Андрей Андреевич ЗАДАЧИН (Russian spelling)	<p>Position(s): Investigator of the Major Investigative Unit at the Investigative Committee of the Russian Federation; Major</p> <p>DOB: 22.8.1990</p> <p>Nationality: Russian</p> <p>Gender: male</p> <p>Individual Taxpayer Number: 771577190559</p>	<p>In his position as Investigator of the Major Investigative Unit at the Investigative Committee of the Russian Federation, Zadachin issued a politically motivated criminal accusation against Vladimir Kara-Murza. Zadachin also asked the court that Kara-Murza be detained and provided supporting testimony in court.</p> <p>Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression.</p> <p>Therefore, he is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.</p>	5.6.2023
-----	-------------------------------	---	--	---	----------

38.	Danila Yurievich MIKHEEV	Данила Юрьевич МИХЕЕВ (Russian spelling)	<p>Position(s): Director of non-profit organisation "Independent expert"</p> <p>DOB: 1.3.1999</p> <p>POB: Moscow, Russian Federation</p> <p>Nationality: Russian</p> <p>Gender: male</p> <p>Individual Taxpayer Number: 771577190559</p>	<p>Mikheev serves as an "expert witness" for the Russian government in politically motivated court cases. He acted as an expert in the politically motivated court proceedings against Vladimir Kara-Murza.</p> <p>Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression.</p> <p>Therefore, through his activities, he is responsible for supporting the serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.</p>	5.6.2023
-----	--------------------------	---	--	--	----------

39.	Denis Vladimirovich KOLESHNIKOV	Денис Владимирович КОЛЕШНИКОВ (Russian spelling)	Position(s): Head of the Investigative Department at the Investigative Committee of the Russian Federation. Rank of Lieutenant General. DOB: 29.6.1976 Nationality: Russian Gender: male	In his position as Head of the Investigative Department at the Investigative Committee of the Russian Federation, Kolesnikov gave authorisation to issue a politically motivated criminal accusation against Vladimir Kara- Murza. Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high- security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression. Therefore, in his position, he is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.	5.6.2023
-----	------------------------------------	--	--	--	----------

40.	Diana Igorevna MISHCHENKO (Maiden name: GARIPOVA)	Диана Игоревна МИЩЕНКО (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Khamovniki District Court of Moscow DOB: 12.5.1977 POB: Moscow, Russian Federation Nationality: Russian Gender: Female	In her position as Judge of the Khamovniki District Court of Moscow, Mishchenko is involved in the politically motivated court case against Vladimir Kara-Murza. She issued a sentence to approve the administrative arrest of Kara-Murza for 15 days. Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression. Therefore, she is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.	5.6.2023
-----	---	--	---	---	----------

41.	Elena Anatolievna LENSKAYA	Елена Анатольевна ЛЕНСКАЯ (Russian spelling)	Position(s): judge of the Basmaniy District Court of Moscow DOB: 22.1.1979 POB: Moscow, Russian Federation Nationality: Russian Gender: Female Individual Taxpayer Number: 770905658030	In her position as Judge of the Basmaniy District Court of Moscow, Lenskaya is involved in the politically motivated court case against Vladimir Kara-Murza. She issued the ruling to approve the arrest of Kara-Murza for two months. Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high- security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression. Therefore, she is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.	5.6.2023
-----	-------------------------------	---	--	--	----------

42.	Илья Pavlovich KOZLOV	Илья Павлович КОЗЛОВ (Russian spelling)	Function: Judge of the Moscow City Court DOB: 17.10.1973 POB: Moscow, Russian Federation Nationality: Russian Gender: male	<p>In his position as Judge of the Moscow City Court, Kozlov is involved in the politically motivated court case against Vladimir Kara-Murza. He denied the appeal request of Kara-Murza on his administrative arrest.</p> <p>Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression.</p> <p>Therefore, he is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.</p>	5.6.2023
-----	-----------------------	--	--	--	----------

43.	Sergei Gennadievich PODOPRIGOROV	Сергей Геннадьевич ПОДОПРИГОРОВ (Russian spelling)	<p>Function: Judge of the Moscow City Court DOB: 8.1.1974 POB: Moscow, Russian Federation Nationality: Russian Gender: male Address Shmitovskiy Proyezd, 16с2, Moscow, Russia, 123100. Apartment 52. (Шмитовский пр-д, 16с2, Москва, Россия, 123100. Квартира 52)</p>	<p>In his position as Judge of the Moscow City Court, Podoprigorov is involved in the politically motivated court case against Vladimir Kara-Murza. He chaired the collegium of Judges at the Moscow City Court who on 17 April 2023 sentenced opposition activist Kara-Murza to 25 years in high-security prison/labour camp.</p> <p>Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression.</p> <p>Previously, Podoprigorov, as a Judge at Moscow's Tverskoi district court, made two rulings in relation to Sergei Magnitsky, who exposed corruption and misconduct by Russian government officials, and was later persecuted and died in Russian prison.</p> <p>Therefore, he is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.</p>	5.6.2023
-----	-------------------------------------	--	--	---	----------

44.	Dmitriy Viktorovich KOMNOV	Дмитрий Викторович КОМНОВ (Russian spelling)	<p>Function: Lieutenant Colonel, Head of Moscow pre-trial detention centre SIZO-5 "Vodnik"</p> <p>DOB: 17.5.1977</p> <p>POB: Kashira Region, Moscow, Russian Federation</p> <p>Nationality: Russian</p> <p>Gender: male</p>	<p>Komnov is a senior officer of the Russian penitentiary system. He is Head of Moscow pre-trial detention center SIZO-5 "Vodnik", where Vladimir Kara-Murza is being held.</p> <p>Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression.</p> <p>The health condition of Kara-Murza has considerably deteriorated since his detention began in April 2022. Komnov is responsible for the degrading treatment of Kara-Murza as he was sent to a punishment cell in spite of a severe nerve disorder caused by two earlier poisonings.</p> <p>The ill treatment of Kara-Murza in the pre-trial detention center managed by Komnov confirms the pattern of established practice of inhumane treatment of detained opponents of the regime. He was the warden of Butyrka-pre-trial detention center at a time when unbearable conditions led to the death of anti-corruption activist Sergei Magnitsky.</p> <p>Therefore, Komnov is responsible for serious human rights violations in Russia, including degrading treatment and violations of freedom of opinion and expression.</p>	5.6.2023
-----	----------------------------	---	---	---	----------

NR.PROT. 3086/1
DATË 7.7.2023

MINISTRISË SË BRENDSHME
MINISTRISË SË MBROJTJES
MINISTRISË SË DREJTËSISË
MINISTRISË PËR EVROPËN DHE PUNËT E JASHTME
MINISTRISË SË FINANCAVE DHE EKONOMISË
MINISTRISË SË BUJQËSISË DHE ZHVILLIMIT
RURAL
MINISTRISË SË INFRASTRUKTURËS DHE
ENERGJISË
BANKËS SË SHQIPËRISË
PROKURORISË SË PËRGJITHSHME
SHËRBIMIT INFORMATIV TË SHTETIT
QENDRËS SË BOTIMEVE ZYRTARE

Sekretari i Përgjithshëm

Engjëll AGAÇI

The image shows a handwritten signature in black ink, which appears to be 'Engjëll Agaçi'. To the right of the signature is a circular official stamp. The stamp contains text in Albanian, including 'REPUBLICA E SHQIPËRISË' at the top and 'QENDRËS SË BOTIMEVE ZYRTARE' at the bottom. The center of the stamp contains the name 'Engjëll Agaçi' and the title 'Sekretari i Përgjithshëm'.